

Stadt Bitterfeld-Wolfen
Rathausplatz 1
06766 Bitterfeld-Wolfen

Sitzungsniederschrift

Der Ortschaftsrat Wolfen führte seine 50. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung am Mittwoch, dem 20.03.2019 in Bitterfeld-Wolfen, Ortsteil Stadt Wolfen, Rathausplatz 1, Rathaus, Ratssaal von 18:00 Uhr bis 20:25 Uhr durch.

Teilnehmerliste

stimmberechtigt:

Vorsitz

André Krillwitz

Mitglied

Marko Roye
Michael Baldamus
Ines Chlebowski
Dr. Dr. Egbert Gueinzus
Gerhard Hamerla
Dr. Siegfried Horn
Jürgen Keil
Bernd Kosmehl
Dieter Krillwitz
Martina Römer
Dr. Horst Sendner
Jens Tetzlaff
Birgit Todorovic
Barbara Werner

Seniorenbeirat

Gerhard Große

Mitarbeiter der Verwaltung

Thomas Guffler
Lutz Jerofke
Markus Rönnike
Mario Schulze
Torsten Zumm

SBL Hoch-/Tiefbau
kommunale/interkommunale Zusammenarbeit
SBL Stadtplanung
SBL öffentliche Anlagen
SB Stadtplanung

abwesend:

Mitglied

Sandor Kulman
Károly Pákozdi
Uwe Schmorl
Dr. Holger Welsch

Die Mitglieder waren durch Einladung auf Mittwoch, den 20.03.2019, unter Mitteilung der Tagesordnung geladen worden.
Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung waren öffentlich bekanntgegeben worden.

Bestätigte Tagesordnung:

1	Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder des Ortschaftsrates und der Beschlussfähigkeit	
2	Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung	
3	Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift und Feststellung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 13.02.2019	
4	Bericht des Ortsbürgermeisters über die Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit dem Oberbürgermeister	
5	Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner der Stadt	
6	Abwägungs- und Satzungsbeschluss der "Satzung über die Aufhebung der Vereinfachten Satzung über Örtliche Bauvorschriften der denkmalgeschützten Wohnsiedlung 'Zentrum' im Ortsteil Stadt Wolfen" BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen	Beschlussantrag 159-2018
7	Abwägungs- und Satzungsbeschluss der "Satzung über die Aufhebung der Vereinfachten Satzung über Örtliche Bauvorschriften der denkmalgeschützten Wohnsiedlung 'Am Wasserturm' im Ortsteil Stadt Wolfen" BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen	Beschlussantrag 160-2018
8	Abwägungs- und Satzungsbeschluss der "Satzung über die Aufhebung der Vereinfachten Satzung über Örtliche Bauvorschriften der denkmalgeschützten Wohnsiedlung zwischen 'Bahnhofstraße und Rudi-Arndt-Straße' im Ortsteil Stadt Wolfen" BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen	Beschlussantrag 161-2018
9	Abwägungs- und Satzungsbeschluss der "Satzung über die Aufhebung der Vereinfachten Satzung über Örtliche Bauvorschriften der denkmalgeschützten Wohnsiedlungen zur 'Errichtung von Garagen und Stellplätzen' im Ortsteil Stadt Wolfen" BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen	Beschlussantrag 162-2018
10	Synopse in Vorbereitung des noch zu erarbeitenden Beschlussantrages zur 3. Satzung zur Änderung der Satzung für die Benutzung von Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Stadt Bitterfeld-Wolfen (Benutzungssatzung) BE: GB Haupt- und Sozialverwaltung	
11	Vorstellung Entwurfsplanung des Fuhneweges, OT Stadt Wolfen BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen Ingenieurbüro Reglin	
12	Vergabe von Brauchtumsmitteln	Beschlussantrag 063-2019
13	Radverkehrskonzept Bitterfeld-Wolfen BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen	Beschlussantrag 027-2019

14	Teileinziehung der Fuhnestraße in Wolfen-Nord BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen	Beschlussantrag 028-2019
15	Abfallbehälterkonzept - Sicherung der geordneten Entsorgung der Abfälle im öffentlichen Raum BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen	Beschlussantrag 041-2019
16	Abschaffung von Straßenausbaubeiträgen BE: Fraktion Pro Wolfen, DIE LINKE, AfD, Kommunal.Sozial, WLS-FWH-FWG-SPD	Beschlussantrag 069-2019
17	Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates	
18	Schließung des öffentlichen Teils	

<p>zu 1</p>	<p>Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder des Ortschaftsrates und der Beschlussfähigkeit</p> <p>Der Ortsbürgermeister, Herr Krillwitz, eröffnet die 50. Sitzung des Ortschaftsrates und begrüßt alle Anwesenden. Er stellt die ordnungsgemäße Einberufung fest. Es sind zu Beginn 14 stimmberechtigte Mitglieder und der Ortsbürgermeister anwesend; somit ist die Beschlussfähigkeit gegeben.</p>	
<p>zu 2</p>	<p>Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung</p> <p>Der Ortsbürgermeister beantragt, die Tagesordnungspunkte 12 bis 15 vorzuziehen. Die Beschlussanträge 159-2018, 160-2018, 161-2018 und 162-2018 werden ab Tagesordnungspunkt 6 nachfolgend eingeordnet. Die weiteren Tagesordnungspunkte ordnen sich entsprechend. Dies wird einstimmig durch den Ortschaftsrat bestätigt.</p> <p>Der Ortsbürgermeister lässt nunmehr über die so geänderte Tagesordnung abstimmen.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig mit Änderungen beschlossen</p>	<p>Ja 15 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<p>zu 3</p>	<p>Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift und Feststellung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 13.02.2019</p> <p>Ortschaftsrat Keil rügt, dass in der Niederschrift einige Punkte nicht erfasst wurden.</p> <p>Der Ortsbürgermeister macht deutlich, dass kein Wortprotokoll sondern ein Ergebnisprotokoll geführt wird. Wenn ein Mitglied möchte, dass sein Wortbeitrag und/oder die Antwort der Verwaltung im Protokoll erscheinen, muss dies kundgetan werden.</p> <p>Ortschaftsrat Keil verlangt für die Zukunft, dass seine Beiträge immer erfasst werden.</p> <p style="text-align: right;">mehrheitlich beschlossen</p>	<p>Ja 7 Nein 1 Enthaltung 7</p>
<p>zu 4</p>	<p>Bericht des Ortsbürgermeisters über die Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit dem Oberbürgermeister</p> <p>Der Ortsbürgermeister informiert über die letzte Dienstberatung mit dem Oberbürgermeister, wo folgende Punkte vorgestellt wurden:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Abfallbehälterkonzept - Änderungen zu den Beschlussanträgen Denkmalschutz (159-2018 bis 162-2018) - Biber in der Fuhne <p>Der Ortsbürgermeister fügt hinzu, dass im nächsten Gremiendurchlauf der Beschlussantrag zum Kino enthalten ist.</p>	

	<p>2. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, kurzfristig eine mit der unteren Denkmalschutzbehörde abgestimmte Gestaltungssatzung nach §85 BauO LSA aufzustellen.</p> <p>3. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, mittelfristig einen Denkmalpflegeplan für die denkmalgeschützte Wohnsiedlung zwischen „Bahnhofstraße und Rudi-Arndt-Straße“ aufzustellen.</p> <p>4. Sobald der Denkmalpflegeplan rechtsverbindlich ist, können die Gestaltungssatzungen aufgehoben werden.</p> <p>zum BA 162-2018 Der Antragsinhalt erhält folgenden Wortlaut:</p> <p>1. Der Stadtrat der Stadt Bitterfeld-Wolfen beschließt, die vereinfachte Satzung über örtliche Bauvorschriften der denkmalgeschützten Wohnsiedlung zur „Errichtung von Garagen und Stellplätzen“ vorerst nicht aufzuheben.</p> <p>2. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, kurzfristig eine mit der unteren Denkmalschutzbehörde abgestimmte Gestaltungssatzung nach § 85 BauO LSA aufzustellen.</p> <p>Herr Rönnike plädiert zu keiner Empfehlung der Änderungsanträge, da:</p> <ul style="list-style-type: none"> - weiterhin zwei Genehmigungen erteilt werden müssen, die ggf. voneinander abweichen, - zunächst die Satzung zu überarbeiten, dann den Denkmalpflegeplan aufzustellen und dann die Satzungen wieder aufzuheben zur weiteren Unsicherheit der Bürger beiträgt und nicht transparent ist, - die Änderung der Satzungen keine Auswirkungen auf das Denkmalschutzgesetz des Landes Sachsen-Anhalt hat und - bereits vorliegende Verstöße dadurch nicht zulässig werden. <p>Der Ortsbürgermeister lässt über die Änderungsanträge abstimmen.</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Änderungsantrag zum BA 159-2018</td> <td style="width: 50%;">Änderungsantrag zum BA 160-2018</td> </tr> <tr> <td>Ja: 10</td> <td>Ja: 10</td> </tr> <tr> <td>Nein: 4</td> <td>Nein: 4</td> </tr> <tr> <td>Enthaltungen: 1</td> <td>Enthaltungen: 1</td> </tr> </table> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Änderungsantrag zum BA 160-2018</td> <td style="width: 50%;">Änderungsantrag zum BA 162-2018</td> </tr> <tr> <td>Ja: 10</td> <td>Ja: 10</td> </tr> <tr> <td>Nein: 4</td> <td>Nein: 4</td> </tr> <tr> <td>Enthaltungen: 1</td> <td>Enthaltungen: 1</td> </tr> </table> <p>Sodann lässt der Ortsbürgermeister über die so geänderten Beschlussanträge abstimmen.</p> <p style="text-align: right;">mit Änderungen empfohlen</p>	Änderungsantrag zum BA 159-2018	Änderungsantrag zum BA 160-2018	Ja: 10	Ja: 10	Nein: 4	Nein: 4	Enthaltungen: 1	Enthaltungen: 1	Änderungsantrag zum BA 160-2018	Änderungsantrag zum BA 162-2018	Ja: 10	Ja: 10	Nein: 4	Nein: 4	Enthaltungen: 1	Enthaltungen: 1	
Änderungsantrag zum BA 159-2018	Änderungsantrag zum BA 160-2018																	
Ja: 10	Ja: 10																	
Nein: 4	Nein: 4																	
Enthaltungen: 1	Enthaltungen: 1																	
Änderungsantrag zum BA 160-2018	Änderungsantrag zum BA 162-2018																	
Ja: 10	Ja: 10																	
Nein: 4	Nein: 4																	
Enthaltungen: 1	Enthaltungen: 1																	
<p>zu 7</p>	<p>Abwägungs- und Satzungsbeschluss der "Satzung über die Aufhebung der Vereinfachten Satzung über Örtliche Bauvorschriften der denkmalgeschützten Wohnsiedlung 'Am Wasserturm' im Ortsteil Stadt Wolfen" BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen <i>Siehe TOP 6</i></p> <p style="text-align: right;">mit Änderungen empfohlen</p>	<p>Beschlussantrag 160-2018</p> <p>Ja 10 Nein 4 Enthaltung 1</p>																

<p>zu 8</p>	<p>Abwägungs- und Satzungsbeschluss der "Satzung über die Aufhebung der Vereinfachten Satzung über Örtliche Bauvorschriften der denkmalgeschützten Wohnsiedlung zwischen 'Bahnhofstraße und Rudi-Arndt-Straße' im Ortsteil Stadt Wolfen" BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen</p> <p><i>Siehe TOP 6</i></p> <p style="text-align: right;">mit Änderungen empfohlen</p>	<p>Beschlussantrag 161-2018</p> <p>Ja 10 Nein 4 Enthaltung 1</p>
<p>zu 9</p>	<p>Abwägungs- und Satzungsbeschluss der "Satzung über die Aufhebung der Vereinfachten Satzung über Örtliche Bauvorschriften der denkmalgeschützten Wohnsiedlungen zur 'Errichtung von Garagen und Stellplätzen' im Ortsteil Stadt Wolfen" BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen</p> <p><i>Siehe TOP 6</i></p> <p style="text-align: right;">mit Änderungen empfohlen</p>	<p>Beschlussantrag 162-2018</p> <p>Ja 10 Nein 4 Enthaltung 1</p>
<p>zu 10</p>	<p>Synopse in Vorbereitung des noch zu erarbeitenden Beschlussantrages zur 3. Satzung zur Änderung der Satzung für die Benutzung von Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Stadt Bitterfeld-Wolfen (Benutzungssatzung) BE: GB Haupt- und Sozialverwaltung</p> <p>Herr Teichmann stellt ausführlich die vorliegende Synopse vor und verweist auch auf eine notwendige Änderung der Kostenbeitragsatzung. Die aufgeführten Änderungen haben sich auf Grund der neuen Gesetzeslage und des Beschlusses 220-2018 des Stadtrates ergeben. Vor einer möglichen Beschlussfassung werden die Änderungen in den Gremien des Stadtrates sowie in den kommunalen Kindereinrichtungen, im Stadtelternrat und auch mit den freien Trägern vorberaten. Eine Beschlussfassung im Stadtrat ist für den 08.05.2019 vorgesehen.</p> <p>Der Ortsbürgermeister stellt eine Anfrage bezüglich der Essensversorgung. Da die indirekten Kosten (Portionieren usw.) den Kostenbeiträgen zugeordnet werden, müsste folglich der Beitrag für die Essensversorgung sinken. Dies wird von Herrn Teichmann bestätigt.</p>	
<p>zu 11</p>	<p>Vorstellung Entwurfsplanung des Fuhneweges, OT Stadt Wolfen BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen Ingenieurbüro Reglin</p> <p>Herr Guffler informiert über die Entwurfsplanung des Fuhneweges:</p> <ul style="list-style-type: none"> - reine Anliegerstraße - Baulänge von ca. 200 Metern - Bauzeit von ca. sechs Monaten - wird unter Vollsperrung gebaut - Breite der Straße ist sehr gering - Keine Markierungen für Parkplätze aufgrund der geringen Breite - es wird eine Gemeinschaftsraummaßnahme mit dem Abwasserzweckverband und den Stadtwerken durchgeführt - der Abwasserzweckverband legt den noch nicht vorhandenen Mischwasserkanal 	

	<ul style="list-style-type: none">- es besteht eine gesetzliche Verpflichtung für einen verkehrsberuhigten Bereich, verkehrsberuhigende Maßnahmen baulich vorzuweisen- Ausschreibung erfolgt nach Ostern- Baubeginn frühestens im August möglich; Tendenz eher Anfang September- Eine Anliegerversammlung wird stattfinden, da der Ausbau kostenpflichtig ist <p>Ortschaftsrat Dr. Sendner gibt als Hinweis, dass in der Mitteldeutschen Zeitung vom 20.03.2019 der Ausschnitt bezüglich der Vorstellung des Fuhneweges sehr leicht zu übersehen war. Vielleicht ist eine nochmalige Annoncierung möglich, da im nächsten Bau- und Vergabeausschuss nochmal darüber informiert wird.</p>	
zu 12	<p>Vergabe von Brauchtumsmitteln</p> <p>Es erfolgen keine Wortmeldungen. Beschluss: Der Ortschaftsrat beschließt die Vergabe von Brauchtumsmitteln antragsgemäß in Höhe von 500,00 € an den SG Chemie Wolfen e.V., Abteilung Versehrtensport, für ein internationales Kegeltturnier.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p>	<p>Beschlussantrag 063-2019</p> <p>Ja 15 Nein 0 Enthaltung 0</p>
zu 13	<p>Radverkehrskonzept Bitterfeld-Wolfen BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen</p> <p>Herr Zumm stellt das vorliegende Konzept ausführlich vor. Der Ortsbürgermeister befürwortet solch ein Konzept, jedoch wäre eine Ausbesserung von lang bestehenden Schlaglöchern zunächst prioritär. Dies wird durch das Beispiel an der B184 Höhe „Fliesenhandel Jung“ untermauert. Hier bestehen schon seit längerer Zeit Schlaglöcher, von denen eine Gefahr ausgeht. Ortschaftsrat Keil findet das Konzept wichtig, jedoch sehr umfangreich. Eine Durcharbeitung in 1,5 Wochen sei schlecht möglich. Ortschaftsrat Keil möchte beantragen, dass noch sechs Wochen Zeit gegeben werden und dann eine Abstimmung in der nächsten Sitzung erfolgt. Ortschaftsrat Keil möchte wissen, was die wichtigsten Änderungen gegenüber dem vorherigen Radverkehrskonzept sind und wo die Schwerpunkte zu sehen sind. Ortschaftsrat Keil hält eine heutige Abstimmung darüber nicht für günstig. Der Ortsbürgermeister erklärt, dass sich keine Änderungen ergeben. Es handelt sich um ein Novum, da es vorher kein Radverkehrskonzept gab. Ortschaftsrat Keil möchte weiterhin wissen, ob der Radweg durch die Fuhne schon fertig ist?</p> <p>Ortschaftsrat Kosmehl erfragt, wie hoch die Kosten für die Erstellung dieses Konzeptes waren? Herr Zumm erklärt, dass ein Ingenieurbüro aus Leipzig rund 15 Monate an dem Konzept gearbeitet hat. Die Kosten des Konzeptes belaufen sich auf rund 30.000 €.</p> <p>Der Ortsbürgermeister stellt den Beschlussantrag zur Abstimmung.</p> <p style="text-align: right;">mehrheitlich empfohlen</p>	<p>Beschlussantrag 027-2019</p> <p>Ja 5 Nein 2 Enthaltung 8</p>

<p>zu 14</p>	<p>Teileinziehung der Fuhnestraße in Wolfen-Nord BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen</p> <p>Ortschaftsrat Roye findet die Situation nicht befriedigend. PKWs fahren weiterhin, trotz Verbotsschild, durch. Es besteht ein Gefahrenpotential. Er argumentiert, dass eine Beseitigung der Straße von Vorteil wäre; der Radfahrweg ist ja separat vorhanden.</p> <p>Ortschaftsrat Keil ist weiterhin der Meinung, dass es nicht sinnvoll ist diese Straße einzuziehen. Es ist eine Verschlechterung der Infrastruktur und des Wohnkomplexes (insbesondere Kursana Domizil Wolfen).</p> <p>Aus der weiteren Diskussion geht Folgendes hervor:</p> <ul style="list-style-type: none"> - durch die Teileinziehung werden erhebliche bauliche Unterhaltungsmittel eingespart - Landwirtschaftlicher Verkehr verkehrt auf der Hauptfahrbahn - für Fahrradfahrer wird der Geh- und Radweg gekennzeichnet - die Anforderungen für eine Verkehrsfläche die durch den land- und forstwirtschaftlichen Verkehr genutzt werden, sind nicht mit den Anforderungen für Kraftfahrzeuge des normalen Verkehrs zu vergleichen - nimmt ein Kraftfahrzeug durch Nutzung der Straße einen Schaden, dann muss die Stadt nicht haften <p style="text-align: right;">mehrheitlich empfohlen</p>	<p>Beschlussantrag 028-2019</p> <p>Ja 6 Nein 3 Enthaltung 6</p>
<p>zu 15</p>	<p>Abfallbehälterkonzept - Sicherung der geordneten Entsorgung der Abfälle im öffentlichen Raum BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen</p> <p><i>Ortschaftsrat Roye verlässt die Sitzung; somit sind 13 Stimmberechtigte und der Ortsbürgermeister anwesend.</i></p> <p>Herr Schulze stellt das Abfallbehälterkonzept vor.</p> <p>Ortschaftsrat Keil findet es gut, dass es solch ein Konzept gibt. Er hält jedoch die Kosten von 150 € pro Abfallbehälter für sehr hoch.</p> <p>→ Es geht um ein einheitliches Leerungssystem und um die Einsparung der blauen Säcke</p> <p>Aus einer kurzen Diskussion der Ortschaftsräte, geht Folgendes hervor:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Es sollte verschärfte Kontrollen und härtere Strafen geben - Sponsoring von Abfallbehältern wäre überlegenswert <p style="text-align: right;">einstimmig empfohlen</p>	<p>Beschlussantrag 041-2019</p> <p>Ja 14 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<p>zu 16</p>	<p>Abschaffung von Straßenausbaubeiträgen BE: Fraktion Pro Wolfen, DIE LINKE, AfD, Kommunal.Sozial, WLS-FWH-FWG-SPD</p> <p>Aus einer kurzen Diskussion der Ortschaftsräte geht vor allem die Frage hervor, wer die Kosten bei Wegfall der Beitragssätze übernehmen soll. Der Ortsbürgermeister stellt den Beschlussantrag zur Abstimmung.</p> <p style="text-align: right;">mehrheitlich empfohlen</p>	<p>Beschlussantrag 069-2019</p> <p>Ja 7 Nein 5 Enthaltung 2</p>

zu 17	Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates Der Ortsbürgermeister stellt folgende Anfragen: - wann können die Planungsleistungen für die Reudener Dorfstraße vergeben werden? → Ende April/Mai im BVA - Wann wird die Bahnhofstraße fertig? → Auftragen der Deckschicht in der 1. Aprilwoche; Verkehrsfreigabe der Bahnhofstraße eventuell am 08.04.2019; Durchführung der restlichen Arbeiten in der Straße der DSF; in Planung ist eine feierliche Freigabe der gesamten Schnittstelle nach Ostern - aktueller Sachstand zum Thema Biber? → Der Landkreis hat Anträge durch Stadtverwaltung erhalten. Die untere Naturschutzbehörde und die Biberreferenzstelle haben sich einen Vor-Ort-Termin im Bereich der Fuhne vorgenommen (Datum ist nicht bekannt). Für alle Biberbauten wurde eine Höheneindämmung schriftlich gefordert. Um einen Eingriff durchzuführen, bedarf es einer Genehmigung der unteren Naturschutzbehörde Auf Nachfrage von Ortschaftsrat Keil erklärt Herr Schulze , dass die Begehung bezüglich der Biberproblematik sich auf den gesamten Komplex der Fuhne bezieht. Bezüglich des Baumbestandes an der Verbindungsstraße wird weiterhin gearbeitet. Für den Herbst werden Ergänzungspflanzungen vorgesehen. Ortschaftsrat Keil möchte außerdem den aktuellen Sachstand zum Jugendclub `84 wissen? Gespräche mit der Herzengemeinschaft laufen	
zu 18	Schließung des öffentlichen Teils Der Ortsbürgermeister schließt den öffentlichen Teil der Sitzung.	

gez.
André Krillwitz
Ortsbürgermeister

gez.
Julia-Carolin Heßler
Protokollantin